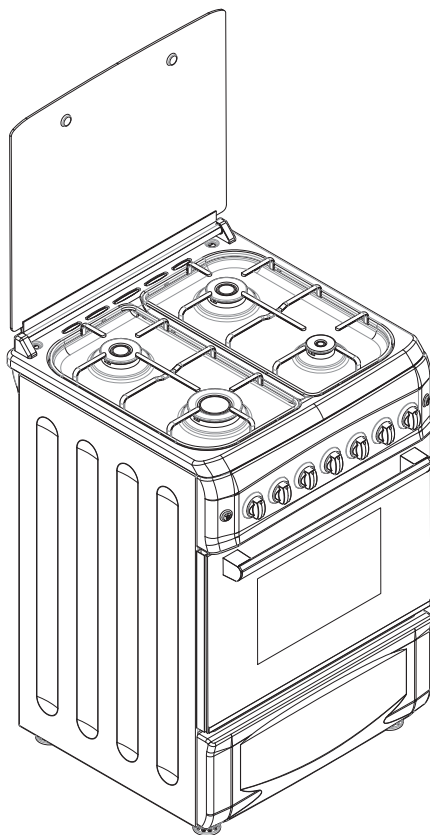




FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

SZABADONÁLLÓ SÜTŐHÖZ



Kérjük, előbb olvassa el ezt a kézikönyvet!

Tisztelt Ügyfelünk,

Termékeink korszerű gyárakban készülnek, ahol aprólékos minőségellenőrzési eljárásoknak vannak alávetve, hogy Ön a lehető legnagyobb mértékben elégedett legyen.

Kérjük olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet mielőtt a készüléket használni kezdené és őrizze meg, hogy szükség esetén a jövőben is belenézhesen. Amennyiben más személyhez fog kerülni ez a készülék, szíveskedjen ezt a kézikönyvet is átadni neki.

A felhasználói kézikönyv segítségére lesz abban, hogy gyorsan és biztonságosan használhassa a terméket.

- Olvassa el a kézikönyvet a készülék beszerelése és használata előtt.
- Mindig tartsa be a biztonságra vonatkozó utasításokat.
- Tartsa elérhető helyen a kézikönyvet, hogy szükség esetén belenézhesen.
- Olvassa el a készülékkel együtt kapott többi dokumentumot is.

Ne feledje, hogy ez a felhasználói kézikönyv a készülék más változataihoz is érvényes lehet.

A változatok, típusok közötti eltérések világosan fel vannak tüntetve.

Szimbólumok és azok leírása:

A felhasználói kézikönyvben a következő szimbólumok találhatók



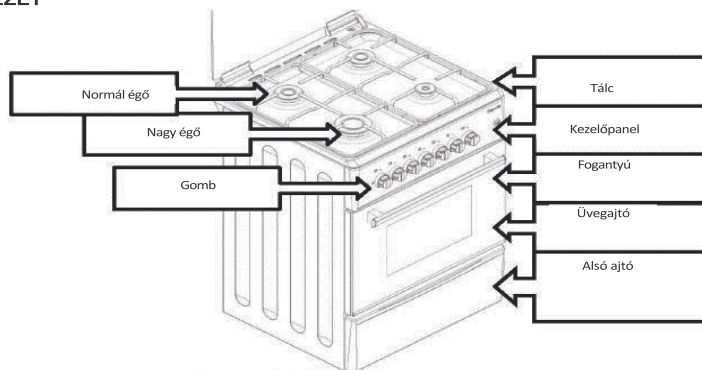
- 1-A felhasználásra vonatkozó fontos információk és hasznos javaslatok
- 2-Az emberek életét és a javakat fenyegető veszélyes helyzetekre vonatkozó figyelmeztetés
- 3-Áramütés veszélyére vonatkozó figyelmeztetés
- 4-Tűzveszélyre vonatkozó figyelmeztetés
- 5-Forró felületekre vonatkozó figyelmeztetés

Tartalomjegyzék

1) <u>Az Ön terméke</u>	3
✓ Kinézet	3
✓ Műszaki adatok	3
✓ Tartozékok	4
2) <u>Fontos biztonsági utasítások</u>	5
✓ Általános biztonsági utasítások	5-6-7
✓ A gyermekek biztonsága	7
✓ Az elektromos készülékek használatának biztonsági vonatkozásai	8
✓ Rendeltetésszerű felhasználás	8
3) <u>Beszerezés</u>	8
✓ Szerelés előtt	8-9
✓ Szerelés és csatlakozások, bekötések	10
✓ Az elektromos áram és földgáz hálózatokra való csatlakoztatás	10-11-12
✓ Szívárgások ellenőrzése	12
✓ A termék és a csomagolóanyagok eltávolítása	13
✓ Utólagos mozgatás	13
✓ A régi készülékek eltávolítása	13-14
4) <u>Előkészítés</u>	14
✓ Energiatakarékosság	14
✓ Az első használat – Az első tisztítás – Az első felmelegítés	15
5) <u>A sütő használata</u>	15
✓ Általános tájékoztatás a sütőben történő ételkészítésről	15-16
✓ Az elektromos sütő használata	17-18
✓ A gáztűzhely leírása	19-20
✓ A gázsütő leírása	20-21
✓ A grillsütő leírása	21
✓ A nyárs leírása	21-22
✓ Üzem módok	23-24
✓ A sütő órájának használata	24-30
✓ A sütési időre vonatkozó táblázat	31-32
✓ A grillsütő működése – A grillezési időre vonatkozó táblázat	32
6) <u>A villanytűzhely használata</u>	33-34
7) <u>Karbantartás és tisztítás</u>	35
✓ Általános tudnivalók	35
✓ A kezelőpanel tisztítása	35-36
✓ A sütő tisztítása	36
✓ A sütő lámpájának cseréje	37
8) <u>Javaslatok a felmerülő problémákhoz</u>	37-38

1) Az Ön terméke

KINÉZET



Műszaki adatok

Feszültség/frekvencia	220-240V; 50-60Hz
Teljes energiafogyasztás	31W
Biztosíték	1 A
Kábeltípus/ keresztmetszet	3 X 0,75 PVC –
Kábel hossza	Max. 1,5 m
Külső méretek (magasság / szélesség / mélység)	(60 x 60) 890x600x600 mm (50 x 55) 890x500x550 mm
Sütő	Statikus sütő (választható)
Energiahatékonysági osztály	-
Belső megvilágítás	25 W (választható)
Grillsütő energiafogyasztása	-
Sütő hasznos térfogata	54 l – modell FCF50W 62 l – modell FCF60GRTW ; FCF60GRTS

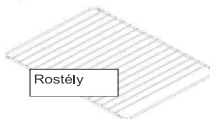
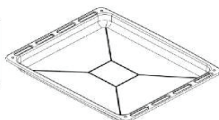
Lényeges: A sütőknél az elektromos energiára vonatkozó címke adatai az EN 50304 szabvány szerintiek. Az értékek meghatározása a standard terhelés és a sütő, vagy ha esete fennáll, a ventilátoros sütő alsó-felső értékei alapján történt.

- i** A vállalat módosításokat eszközölhet a termékek minőségének javítása érdekében, előzetes értesítés nélkül.
- i** A kézikönyvben szereplő értékek sematikusak, megtörténhet, hogy ne találjanak pontosan az Ön készülékéhez.
- i** A termékek jelöléseinek és a készülékhez adott nyomtatott dokumentumokban levő értékek laboratóriumi, szabvány szerinti értékek. Ezek eltéréseket mutathatnak a használat és a környezet függvényében.

TARTOZÉKOK

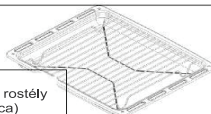
- i** A tartozékok típusfüggőek. Előfordulhat, hogy a készülékhez ne legyen leszállítva a jelen felhasználói kézikönyvben szereplő összes tartozék.

A sütő tálcája: Sütéményekhez, fagyaszott élelmiszerekhez, nagy húsdarabok sütéséhez használható.



Rostély

Rostély: Sütéshez, pároláshoz használható, az elkészítendő élelmiszereket a megfelelő magassági szintre helyezve.

OPCIÓ
Nyárs tartójaOPCIÓ
háromlábú rostély
(rácsos tálcá)

2) Fontos biztonsági utasítások

Ebben a szakaszban olyan biztonsági utasítások találhatók, amelyek segítségével megelőzhető a testi épséget vagy az anyagi javakat fenyegető kockázatok megvalósulása. Az utasítások be nem tartása a jótállás elvesztését vonja maga után.

Általános biztonság

- Ezt a készüléket nem használhatják fogyatékkal élő, csökkentett testi, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, olyanok sem, akik korlátozott tapasztalattal és/vagy ismeretekkel rendelkeznek (ideértve a gyermekeket is), kivéve ha a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt vannak vagy ha utasításokat kaptak a készülék használatára vonatkozóan. A gyermekeket felügyelet alatt kell tartani és nem szabad megengedni nekik, hogy játszadozzanak a készülékkel.
- A terméket csatlakoztassa földeléses dugaszolóaljzatra / olyan elektromos hálózathoz, amely a Műszaki adatok táblázatban szereplő biztosítókkal van védve.
Ha transzformátorral vagy anélkül használja, forduljon engedélyezett villanyszerelőhöz, és azzal szereltesse be. Amennyiben a terméket azelőtt használatba helyeznék, hogy a helyi rendelkezéseknek megfelelően földelve lenne, vállalatunk nem felel az ebből származó károkért.
- Ne használja a készüléket hibás/sérült kábellel. Vegye fel a kapcsolatot az engedélyezett szervizközponttal.
- Ne használja a készüléket, ha rongálódás vagy meghibásodás látszik rajta.
- Ne végezzen a terméken javításokat és módosításokat. Mindazonáltal bizonyos problémákat Ön is elháríthat; lásd a 37-38. oldalon a javasolt megoldásokat.
- Soha ne szórjon és ne öntsön vizet a készülékre, tisztítás céljából! Áramütési veszély!
- Ne használja a készüléket, ha gyógyszeres és/vagy alkoholos befolyás alatt áll.
- Beszerezés, karbantartás, tisztítás és javítás előtt a készüléket kapcsolja le az elektromos hálózatról.
- Mindig az engedélyezett szervizközponttal végeztesse a szerelést és a javításokat. A gyártó cég nem felel azokért a károkért, amelyek a nem engedélyezett személyek által végzett műveletek miatt következnek be, ez esetben pedig a jótállás is megszűnik.
- Vigyázzon, amikor alkohollal készíti az ételt. Magas hőmérsékleten az alkohol elpárolog és az izzó felületekkel érintkezve lángra lobban és tüzet okozhat.
- Ne melegítsen zárt dobozos konzerveket és befőttes üvegeket, mert a létrejövő nyomás miatt szétrobbanhatnak.
- Ne hagyjon a működésben levő készülék mellett gyúlékony anyagokat, mert az oldalsó részei felforrósodhatnak.
- Ne tegye közvetlenül a sütő aljára a tepsiket, tányérokat vagy alufóliát, mert a felgyülemelő hő tönkretetheti a sütő alját.
- Gondoskodjon arról, hogy valamennyi szellőző nyílás szabadon legyen.
- A termék működése közben felforrósodhat. Ne érjen hozzá a forró részekhez, sem a sütő ellenállásaihoz.
- Mindig használjon hőszigetelő kesztyűt, amikor a sütőbe helyezi vagy onnan kiveszi az ételmezt.
- Ne használja a készüléket, ha az üvegajtaja hiányzik vagy törött.
- A sütő hátsó része forró lesz működés közben. Az elektromos bekötéseknek nem szabad érintkezniük a készülék hátuljával, mert ellenkező esetben a hő miatt megsérülhetnek.
- A csatlakozó kábeleket ne rögzítse a sütő ajtajához és az ételmezt főlött se vezesse azokat, mert elolvadhat és rövidzárlatot, tüzet okozhat.
- Használat után bizonyosodjon meg arról, hogy a készüléket kikapcsolta.
- A készülék és annak hozzáférhető részei működés közben felforrósodnak.
- Ne érintse meg a működésben levő készüléket.
- A készülék belsejének és üvegajtájának tisztításához ne használjon éles, hegyes tárgyakat, mert azok kárt okozhatnak benne.
- Mivel a forró olaj tűzveszélyes, mindig legyen vele óvatos, amikor a készülék működésben van.
- Tűz esetén ne próbálja azt vízzel oltani; kapcsolja ki a készüléket és vizes ronggyal takarja le az égő részt.
- Soha ne használjon fogyóanyagokat vagy gyúlékony anyagokat a készülékben.
- Ne használjon gőztisztító készülékeket.
- Ne használjon maró hatású tisztítószereket vagy éles, fém kaparóeszközöket, amelyek kárt okozhatnak a felületben és a sütő üvegajtájában.

- FIGYELEM: Mielőtt kicserélné a sütőben a lámpát, az áramütés elkerülése érdekében kapcsolja le a villanyhálózatról és engedje kihűlni.
- A sütő első polca a legalsó.
- Ne használjon műanyag, gyúlékony vagy hőre érzékeny anyagokat.
- A sütő ellenállásaira helyezendő edények megfelelő méretűek kell, hogy legyenek.



A gyermekek biztonsága

A készülék használata alatt és után a hőnek kitett részei forrók maradnak, amíg ki nem hűlnek; a gyermekeket tartsa távol ezektől.

- Figyelem: a grillsütő használata előtt a megérinthető részek izzóvá válhatnak. A gyermekeket tartsa távol a készüléktől.
- A 8 évesnél kisebb gyermekek számára kockázatot jelent a készülékkel való kontaktus felnőtt felügyelete nélkül.
- Ezt a terméket akkor használhatják a 8 évesnél idősebb gyermekek és/vagy a csökkentett testi, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, ha tudomásukra hozzák a kockázatokat és felkészítik őket a készülék helyes használatára.
- A gyermekek ne játszadozzanak a készülékkel. A tisztítási és karbantartási műveleteket csak felnőtt felügyelete alatt végezheti gyermek.
- A csomagolóanyagok kockázatot jelenthetnek a gyermekek számára. Tartsa ezeket távol a gyermekektől és szortírozza a hulladékel távolítás szabályai szerint, majd dobja ki.



Amikor a sütő ajtaja nyitva, ne helyezzen rá nehéz tárgyakat és ne engedje, hogy a gyermekek ráálljanak/üljenek, mivel a tűzhely felborulhat vagy az ajtó sarkai tönkremehetnek.



Bizonyosodjon meg arról, hogy megfelelő az elektromos és/vagy földgáz hálózatra való csatlakozás. Ellenkező esetben hívjon egy szakképzett villanszerelőt és/vagy gázszerelőt a szükséges műveletek elvégzése érdekében.



A készülék helyiségének az elektromos és/vagy földgáz hálózatra való rákötése az ügyfél feladata.



Tartsák be a készüléknek az elektromos és/vagy földgáz hálózatra való csatlakozására vonatkozó helyi szabványokat.



Használat előtt ellenőrizze, hogy a készülék ne legyen hibás. Ne engedélyezze a hibás készülék beszerelését, mert az Ön biztonságát kockáztatná vele.



A földgázos berendezések és rendszerek valamennyi műveletét, munkálatait engedélyezett és szakképzett személyek kell, hogy elvégezzék.



A készülék nem rendelkezik az égett gázokat elvezető rendszerrel. A készülék szerelésénél és csatlakoztatásánál be kell tartani a vonatkozó szabályokat. Részletes megfelelő figyelembe a szellőzésre vonatkozó előírásokat is.



Az égéshez szükséges levegőt a szobából veszi a készülék, az égési gázok pedig közvetlenül a szobába távoznak.



A készülék biztonságos használata érdekében lényeges a helyiség megfelelő szellőzése. Ha nem létezik olyan ajtó vagy ablak, amely a szellőzést biztosítsa, be kell szerelni egy más fajta szellőztető rendszert.



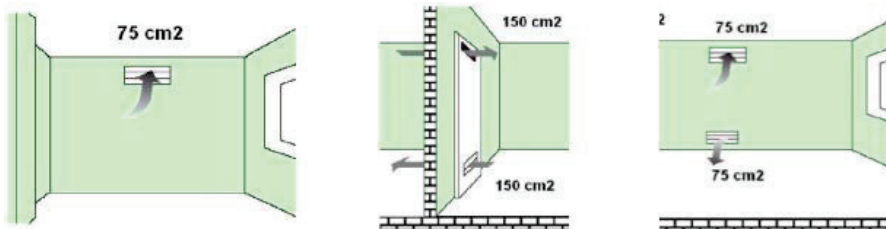
A konyha alapterülete nagyobb kell legyen mint 8m^2 .
A konyha térfogata nagyobb kell legyen mint 20m^3 .



A konyhából kivezető szellőzőnyílás a padlótól mért 1,80 m magasságban legyen, a lyuk átmérője pedig 150 mm.



A szellőzőrács felülete legalább 75cm^2 legyen, a konyha padlójának közelében, és kifelé nyíljon.



Beszерelés és csatlakozások

i Anyagi kár!

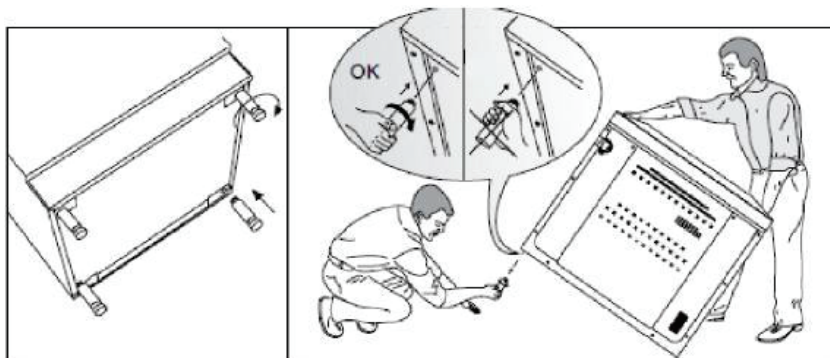
Ne fogja az ajtót és/vagy a fogantyúját a készülék mozgatása, költöztetése esetén.

- A készülék mozgatásához legalább két személy szükséges.

A lábak felszerelése

i A termék első beszerelésekor a lábak még nincsenek a készülékre szerelve, hanem a sütőben találhatók, egy tasakban.

Csavarja be a készülék lábait és állítsa be a felső szintet. Gáztűzhely esetén a lábak felszerelése fontos ahhoz, hogy a sütő megfelelő oxigénmennyiséget kapjon, másképp égési gondok adódhatnak.



Elektromos bekötések

i A készüléket földeléssel kell ellátni!

Földelés nélkül történő használat esetén a gyártó vállalat nem felel az abból származó meghibásodásokért.

A cseppfolyósított (PB) gáz rendszerre történő csatlakozás

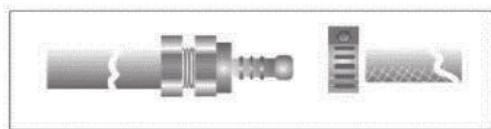
Győződjön meg arról, hogy az Ön által használt gáztömlő és szelep biztonságosak. Rögzítse a gáztömlőt a sütő hátoldalán levő dűznihez és csavarhúzóval szorítsa rá egy kengyellel (6. ábra). Bizonyosodjon meg, hogy jól rá van szorítva.

A sütő gáztömlőjének hossza ne haladja meg az 1500mm-t. A cseppfolyósított (PB) gázhoz használt szelep legyen tanúsítva, nyomása pedig 300mmSS legyen.



A gáztömlőt nem szabad a sütő forró hátsó része mellett vezetni. A gáztömlő hőmérséklete ne haladja meg a 90°C fokot.

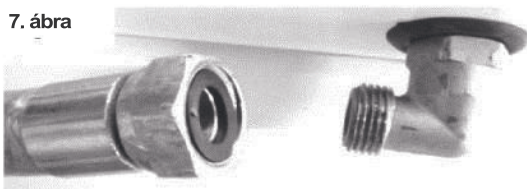
Használat előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a rendszer szivárgásmentes.



6. ábra

A földgáz-hálózathoz való csatlakozás (NG)

7. ábra



Ha az Ön készülékét földgázra lehet kötni, vegye fel a kapcsolatot a földgáz-szolgáltatóval a bekötés céljából. A csatlakozás típusa 1/2". Ha a készüléket át akarja kötni cseppfolyósított gázból földgázra vagy földgázból PB-gázra, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi szervizközponttal és végeztesse el a szükséges műveleteket.

A gázszivárgások ellenőrzése

Nyissa ki a szelepet vagy a földgáz-csapot és szappanos vízzel ellenőrizze le, hogy a csatlakozás véletlenül nem-e szivárog.

Sohase használjon lángot az ellenőrzéshez.

Végso ellenörzés

- 1- Dugja be a csatlakozót és élesítse ki a készülék biztosítékát.
- 2- Ellenörizze a funkciókat

A készülék eltávolítása

A csomagolások megsemmisítése

A csomagolások a gyermekekre nézve veszélyesek lehetnek. Tartsa távol a csomagolásokat a gyermekektől. A termék csomagolása újrahasznosítható anyagokból készült.

Szortírozza a hulladékokra vonatkozó utasítások szerint és távolítsa el őket.

Ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt.

Esetleges mozgatási műveletek

- Tartsa a készüléket eredeti dobozában és ebben a dobozban adja át. Tartsa be a dobozon található utasításokat. Ha az eredeti doboz már nem áll rendelkezésre, csomagolja légbuborékos fóliába vagy vastag kartonba és ragassza le szorosan.
- A rostélyt és a tálcát helyezze a sütőbe; az ajtó megsérülését elkerülendő védje azt kartondarabbal. A sütő ajtaját ragasztószalaggal rögzítse az oldalfalakhoz.
- A felső részt és a serpenyőtartót ragassza le szorosan.
- A készülék mozgatása közben ne fogja az ajtót vagy annak fogantyúját.



Ne helyezzen tárgyakat a készülékre. A terméket függőleges helyzetben kell szállítani.



Szemrevételezéssel ellenörizze, hogy a mozgatás során nem-e sérült meg a készülék.

A régi készülékek eltávolítása



A régi készülékektől oly módon szabaduljon meg, hogy ne károsítsa a környezetet. A készüléken szerepel a (DEEE) szimbólum, ami azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikai hulladékokat külön kell gyűjteni.

Az esetleges környezeti ártalom csökkentése, az újrahasznosítás és szétszerelés érdekében be kell tartani a 2002/96/CE rendeletet. További részletekért érdeklődjön a regionális vagy helyi hatóságoknál.

Az elektronikai készülékek mérgező anyagokat tartalmaznak, ezért ellenörzött módon kell őket gyűjteni, másképp kockázatot jelenthetnek a környezetre és az emberek egészségére.

Érdeklődhet az eladónál vagy az Ön városának hulladékgyűjtő vállalatánál.

A készülék eltávolítása előtt vágja le a tápkábelt és törje le az ajtózáró rendszert, ezzel is megelőzve a gyermekekre leselkedő esetleges kockázatokat.

4) Előkészítés. Energiatakarékosság

A következő információk segítségével lehetnek abban, hogy a terméket energiatakarékosan, természetbarát módon használja:

- A jobb hőátadás érdekében használjon sötét színű vagy zománczott edényeket.
- Ha a szakácskönyv vagy a felhasználói kézikönyv előírja, melegítse elő a sütőt.
- Használata közben ne nyitogassa gyakran a sütő ajtaját.
- Próbáljon egynél több edényt betenni egyszerre a sütőbe, a rostélyra is lehet két edényt helyezni.
- Egymás után készíthet több ételfélét, így a meleg nem fog kárba veszni.
- A sütési idő lejártá előtt pár perccel már kikapcsolhatja a sütőt. Ebben az esetben még ne nyissa ki az ajtaját.
- A mélyhűtött élelmiszereket elkészítés előtt hagyja kiolvadni.

Az első használat

Az első tisztítás



Bizonyos mosószerek vagy tisztítószerek árthatnak a felületnek.

1. Távolítsa el minden csomagolást.
2. Nedves ronggyal vagy szivaccsal törölje le a készülék felületét, majd törölje szárazra.

Az első felmelegítés

Működtesse 30 percig a készüléket, majd kapcsolja ki. Ily módon a gyártási folyamatból hátra maradó szennyeződések, rétegek leégnek és el lehet távolítani őket.



Az izzó felületek égési sebeket okozhatnak! Ne nyúljon hozzá a készülék forró felületeihez. A gyermekeket tartsa távol a készüléktől és használjon edényfogó kesztyűt.

Elektromos sütő

1. Vegye ki a sütőből az összes tepsit és a rostélyt.
2. Csukja be a sütő ajtaját.
3. Hozza statikus pozícióba.
4. Válassza ki a legmagasabb hőmérsékletet; lásd az Elektromos sütő használatára részt.
5. Hagyja 30 percig működni.
6. Kapcsolja ki a sütőt; lásd az Elektromos sütő használatára részt.



Melegedés közben szag és füst keletkezhet. Biztosítson megfelelő szellőztetést.

5) A sütő használatára

Általános tudnivalók a sütésről, a nyárs és a grillsütő használatáról



Égési kockázat a forró gőzök miatt. Vigyázzon a sütő ajtajának kinyitásakor, mert forró gőzök jöhetnek ki.

Tanácsok a lerbén sütéshez

- Használjon nem ragadó, fődtt, megfelelő fémből vagy alumíniumból készült edényeket vagy hőálló szilikon formákat.
- Használja ki optimálisan a rács felületét, minél távolabb (beljebb) is.
- A sütőformát helyezze a sütőben a rács közepére.
- A rács megfelelő helyzetét válassza ki még mielőtt használná a sütőt vagy a grillsütőt. A forró sütőben ne változtassa a rács helyét.
- A sütő ajtaját tartsa becsukva.

Tanácsok a nyárs használatához

- Amikor csirkét, pulykát vagy nagy darab húsokat készít, a sütés hatékonyabb lesz, ha citromleves-fekete borsos pácolást használ.
- A csontos húsdarabok sütése 15-30 perccel tovább tart, mint a csont nélkülieké.
- A hús vastagságának minden egyes centiméterére 4-5 percet kell számítani.
- Sütés után tartsa a húst a sütőben további 10 percig. A húsnak a leve jobban el fog oszlani a sült húsból és szeleteléskor nem fog kifolyni.
- Kezdetben helyezze hőálló edényre és tegye a középső vagy alsó szintre.

Tanácsok a grillsütő használatához

A vörös hús, hal és csirke hamar megpirul és kellemes illatot áraszt, nem szárad össze. A kipotyolt hús, a nyárs, a kolbász/ sucuk kolbász és a ragu (például paradicsomos, hagymás) kiválóan alkalmasak a grillezéshez.

- A grillezni kívánt ételmelet helyezze a rostélyra vagy a serpenyőre oly módon, hogy ne haladjon meg az ellenállás méreteit.
- Helyezze a rostélyt vagy a serpenyőt a kívánt magassági szintre.
- Ha egy kevés vizet is tesz a sütőbe, később könnyebb lesz a tisztítása.



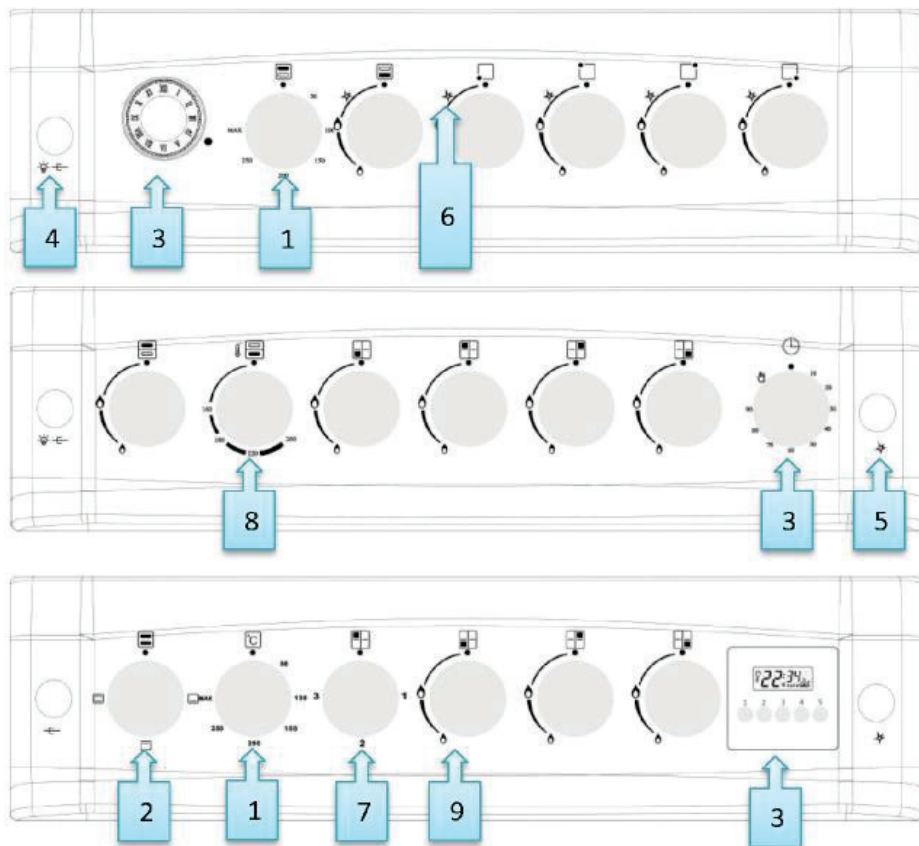
Tűzveszély a grillezésre nem alkalmas ételmezszerkek miatt

Csak a magas hőfokon készíthető ételmezszerkeket grillezze. Ne tegye az ételt túl hátulra, mert ott van a legforróbb hely, a zsíros-olajos ételmezszerkek pedig begyűlhatnak.

Az elektromos sütő használata

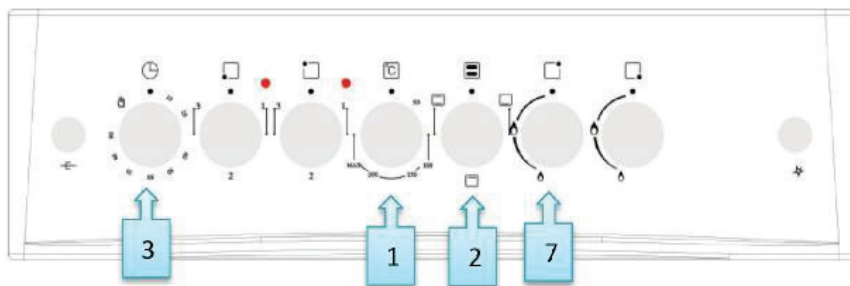
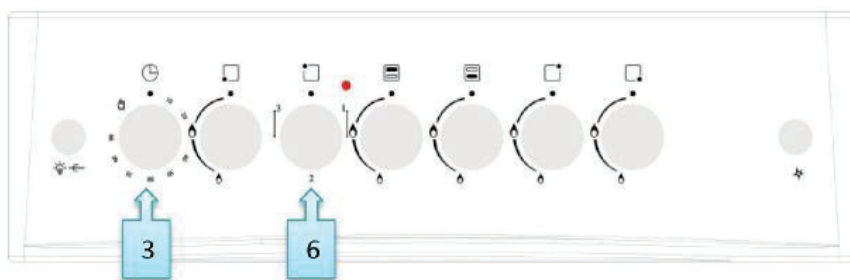
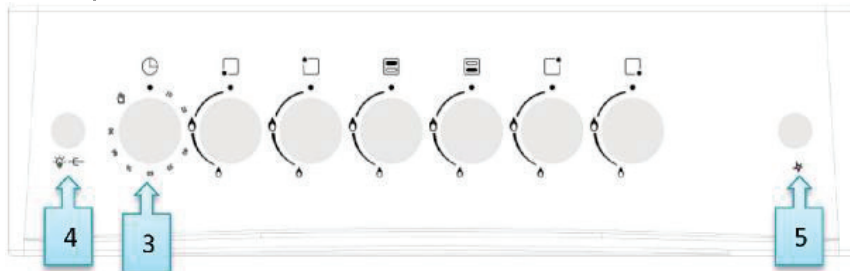
A hőmérséklet és az üzemmód kiválasztása

Palackos típusok:



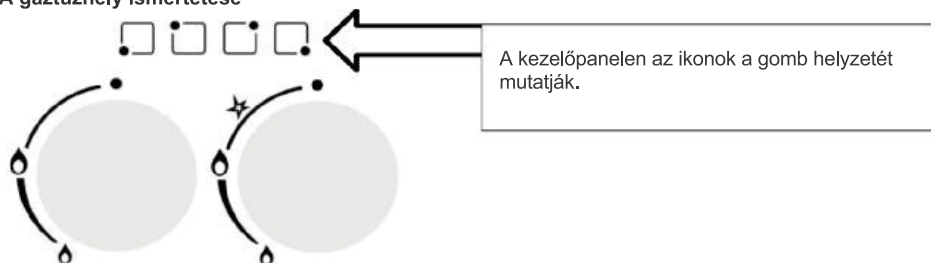
- 1 Elektromos melegítésű hőmérséklet beállító gomb
- 2 Az elektromos üzemelésű funkciók kiválasztó gombja
- 3 Óra gomb (időzítés)
- 4 Kapcsoló és nyárs-jelzőfény
- 5 Tűzgyújtó szerkezet gombja
- 6 Tűzgyújtó szerkezet szimbóluma (szikra)
- 7 Az elektromos ellenállást kiválasztó gomb
- 8 A gázsütő termosztát gombja
- 9 Gáztűzhely égőinek gombjai

Vezetékes típusok:



- 1 Elektromos melegítésű hőmérséklet beállító gomb
- 2 Az elektromos üzemelésű funkciók kiválasztó gombja
- 3 Óra gomb (időzítés)
- 4 Kapcsoló és nyárs-jelzőfény
- 5 Tűzgyújtó szerkezet gombja
- 6 Az elektromos ellenállást kiválasztó gomb
- 7 Gáztűzhely égőinek gombjai

A gáztűzhely ismertetése

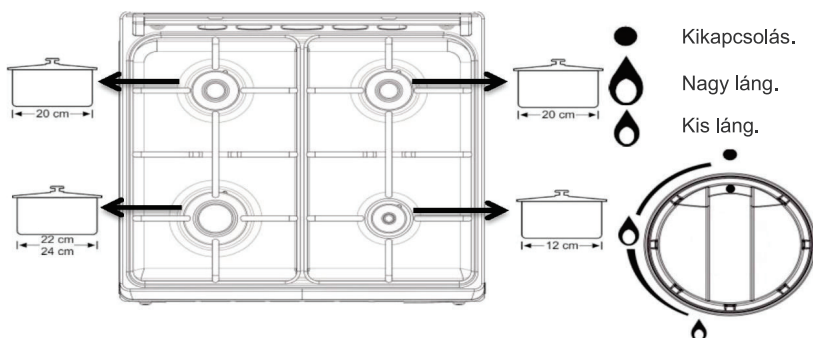


1: Nyomja be a gáztűzhely gombját és forgassa az óramutató járásával ellenkező irányba, a „kis láng” pozícióba.

2: Nyomja be a gyújtószerkezetet, a készülék típusának függvényében.

3: Állítsa be a kívánt lángméretet.

4: A sütés/főzés végén a gázégő kikapcsolása érdekében forgassa a gombot az óramutató járásával megegyező irányban a maximális pozícióba.



Injektor és teljesítmény				
Üzemanyag	Folyékony gázos injektor	Földgázos injektor	Palackos változat / teljesítmény	Vezetékes változat
Kicsi égő	Ø 0,50	Ø 0,70	0,9 kW	0,95 kW
Közepes égő	Ø 0,65	Ø 0,92	1,65 kW	1,65 kW
Nagy égő	Ø 0,80	Ø 1,20	2,7 kW	1,75 kW
Wok égő	Ø 0,82	Ø 1,15	2,5 kW	



Az edény méretének találnia kell a láng méretével.

Úgy szabályozza a lángot, hogy az edény alját ne haladja túl.

Helyezze az edényt a tartó középre.

A gyújtószerkezet biztonsági mechanizmusa (hőérzékelős változatok)



A hőérzékelő azonnal megszakítja a gázellátást abban az esetben, ha az égőkre folyadék kerül.

1. Nyomja be a gáztűzhely gombját és forgassa az óramutató járásával ellenkező irányba, a „kis láng” pozícióba.
2. Nyomja be a gyújtószerkezetet, a készülék típusának függvényében.
3. Miután meggyullad a gáz, tartsa a gombot benyomva további 3-5 másodpercig, hogy a biztonsági mechanizmus aktiválódjon.
4. Ha nem sikerül a gyújtás, ismételje meg ugyanezt az eljárást, de a gombot 15 másodpercig tartsa benyomva.
5. Állítsa be a kívánt lángméretet.
6. A sütés/főzés végén a gázégő kikapcsolása érdekében forgassa a gombot az óramutató járásával megegyező irányban a maximális pozícióba.

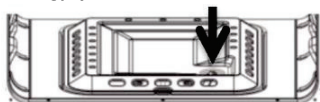
A gázsütő használata

A kezelőpanelen az ikonok a gomb helyzetét mutatják.



- 1- Forgassa el a gázsütő gombját az óramutatóval ellentétes irányba, amíg a panelen megjelenik a „nagy láng” és/vagy melegítés pozíció.
- 2- Ha a 11. ábrának megfelelően a sütő szelepét a felső égő ellenőrzi, nyomja be a gombot és forgassa az óramutatók járásának irányába, a „grill” vagy láng pozícióba.
- 3- Nyomja be a gyújtószerkezetet, a készülék típusának függvényében.

Kézi gyújtás

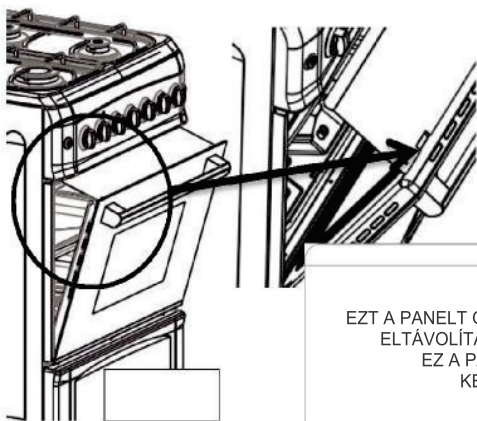


Az injektor és a teljesítmény		
Üzemanyag	Folyékony gázos injektor	Földgázos injektor
Felső égő	Ø 0,70	Ø 0.92
Alsó égő	Ø 0,75	Ø 1.10

- 4- A hőérzékelős típusoknál tartsa benyomva a gombot a gyújtás után további 3-5 másodpercig és bizonyosodjon meg, hogy a biztonsági mechanizmus aktiválódott.
- 5- Ha nem sikerül a gyújtás, a gomb kiengedése után ismételje meg ugyanezt az eljárást, de a gombot 15 másodpercig tartsa benyomva.
- 6- Állítsa be a kívánt lángméretet.
- 7- A sütés/főzés végén a gázégő kikapcsolása érdekében forgassa a gombot az óramutató járásával megegyező irányban a maximális pozícióba.

A gombvédő panel használata (ha az Ön készülékénél rendelkezésre áll)

- A gázsütőknél az ajtó a 12. ábra szerint nyílik, amikor a felső ellenállást használja.
- Rögzítse a gombvédő panelt a sütő ajtaján levő lyukakba és az ajtót előre tolva győződjön meg, hogy érintkezik a kerettel.



12. ábra

FIGYELEM!

EZT A PANELT GRILLEZÉSNEK KELL HASZNÁLNI.
ELTÁVOLÍTÁSA ELŐTT HAGYJA KIHŰLNI.
EZ A PANEL FELFORRÓSODIK.
KEZELJE ÓVATOSAN.

A nyárs használata (opcionális)

- Ha az Ön terméke rendelkezik nyárshoz való tartozékokkal, vegye elő a nyársat és csavarja le róla a V alakú részt.

- Miután a csirkét a nyársra húzta, rögzítse a V alakú elemmel és húzza meg a csavart.
- A nyárs végén levő bakelit megkönnyíti a kezelést. Sütés alatt ezt a részt le kell venni.
- Legfeljebb 2,5 kg tömegű csirkét tegyen a nyársra.



Az elektromos sütő használata

Az elektromos sütő használati módját a funkcióválasztó gombbal kell beállítani. A hőmérséklet szabályozása a hőállító gomb segítségével történik. A sütő valamennyi funkcióját ki lehet kapcsolni a megfelelő gomb kikapcsolási (felső) pozícióba forgatásával.

1. Állítsa be a sütési időt az óra segítségével; lásd a Sütő órájának használata szakaszt.
2. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet (hőfokot).
3. Állítsa be a kívánt üzemmódot.

<<A sütő felmelegedik a beállított hőfokra és azon marad. A hőmérséklet fényjelzője melegítés közben világít.>>

Az elektromos sütő kikapcsolása

A sütő óráját állítsa a „kikapcsolás” pozícióba.



Ha az óra be volt állítva egy bizonyos időre, automatikusan le fog állni; lásd a Sütő órájának használata szakaszt.

Állítsa a sütő kapcsolóját és a hőszabályozó gombot a „kikapcsolás” (felső) pozícióba.

Üzemmódok

Az üzemmódok itt felsorolt sorrendje változhat az Ön készülékének kialakítása függvényében.

A felső és az alsó ellenállás



A felső és az alsó ellenállások be vannak kapcsolva. Az ételt egyszerre melegíti alulról és felülről. Alkalmos például sütemények, torták vagy ragu készítésére. Használjon egyetlen tálcát.

A felső ellenállás



Csak a felső ellenállás működik. Alkalmos például mázas sütemények vagy felül megpirított ételek készítésére.

Az alsó ellenállás



Csak az alsó ellenállás aktív. Használható például pizza készítéséhez vagy olyan ételekhez, amelyeknek az alját óhajtja megpirítani.

Alsó + felső + turbó ventilátor (opcionális)



A felső + alsó és a turbó motor be van kapcsolva, ezáltal az étel egyenletesen melegedik fel. Alkalmos például sütemények, torták vagy joghurt készítésére. Használjon egyetlen tálcát.

Grillsütő (opcionális)



A grillsütő a sütő teteje alatt működik. Hús sütésére alkalmas.

- Helyezze az élelmiszereket a grill-ellenállás alatti megfelelő polcra.
- A hőmérsékletet állítsa a legnagyobb fokozatra.
- A grillezési idő felénél fordítsa meg az élelmiszereket.

Felső grillsütő (opcionális)



A grillsütő a sütő teteje alatt működik. Hús sütésére alkalmas.

- Helyezze az élelmiszereket a grill-ellenállás alatti megfelelő polcra.
- A hőmérsékletet állítsa a legnagyobb fokozatra.
- A grillezési idő felénél fordítsa meg az élelmiszereket.

Turbó motor (opcionális)



A turbó motort kiolvasztáshoz lehet használni.

Turbó ventilátor + turbó ellenállás (opcionális)



A turbó ventilátorral és turbó ellenállással történő melegítés be van kapcsolva. A turbó motorral az étel egyenletesen melegedik fel. Alkalmas például sütemények, torták vagy joghurt készítésére. Használjon egyetlen tálcát.

Grillsütő + nyárs (opcionális)



Grillezésre és nyárskészítésre alkalmas, a motor segítségével.

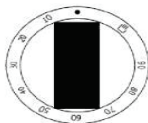
- Egyenletes sütést tesz lehetővé a hús, szárnyashús és egyéb hasonló, nyársra szúrt élelmiszerek számára.
- A hőmérsékletet állítja a legnagyobb fokozatra.

Felső grillsütő + turbó ventilátor (opcionális)



A felső grillsütő (a felső és a grillsütő ellenállás) és a turbó motor be van kapcsolva, ezáltal az étel egyenletesen fog melegedni. Alkalmas például serpenyők számára. Használjon csak egy tálcát.

A sütő órájának használata



2-es modell



4-es modell

MECHANIKUS ÓRA (2-es modell)

Ha rendelkezésre áll a 2-es változat órája, fordítsa az óra beállítására szolgáló gombot az óramutatók járásának irányába és állítsa be a főzési/sütési időt.

ANALÓG ÓRA (4-es modell)

1 – AZ ÓRA BEÁLLÍTÁSA

Nyomja meg az idő-beállító gombot, tartsa benyomva és forgassa az óra járásával ellentétes irányban.

2 – A SÜTÉS/FŐZÉSI IDŐ BEÁLLÍTÁSA

Az analóg óra segítségével 180 percig lehet állítani az időt. Amikor az idő lejár, működésbe lép a riasztó. A riasztás leállítása érdekében csavarja a gombot az óramutatók járásával ellentétes irányban, anélkül hogy benyomná, mindaddig amíg megjelenik a kijelzőn a (🔔) szimbólum. Ekkor a riasztó elhallgat.

Digitális óra



A digitális óra olyan elektronikai mérőszerkezet, amely segítségével a sütőbe helyezett élelmiszerek elkészülési idejét lehet felügyelni. Ebből a célból csupán be kell programozni az étel sütési/főzési idejét és azt, hogy hány órára legyen kész.

Ezen kívül ónállóan is használni lehet, mint ébresztőórát, perces beállítással.

ÁRAMSZÜNET UTÁN

Áramszünet után, amikor a feszültség újból megjelenik, az óra és az automata parancsok villogni fognak a kijelzőn. Ebben az állapotban nem lehet semmiféle sütési programot használni. A kijelzett időpont nem helyes és be kell állítani (lásd az óra beállításánál). Át lehet térni kézi üzemmódba, a főzés beprogramozása érdekében (lásd a Kézi üzemmód szakaszt).

KÉZI ÜZEMMÓD



A kézi üzemmódra való áttérés mindkét gomb lenyomásával és elengedésével történik: .

Egyszerre nyomja le a két gombot.

IDŐMÉRÉS

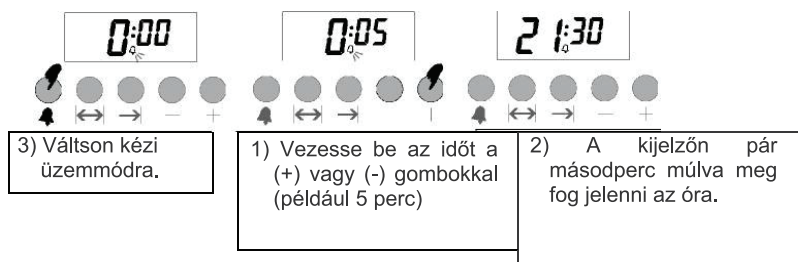
Akkor lehet időt mérni, amikor nincs beállítva főzési program. Váltson át kézi üzemmódba. Egy kettőspont kezd villogni az óra és a percek között.

Előre lehet vinni az órát (+) vagy vissza (-). Hosszas lennyomással gyorsabban módosítható az idő.

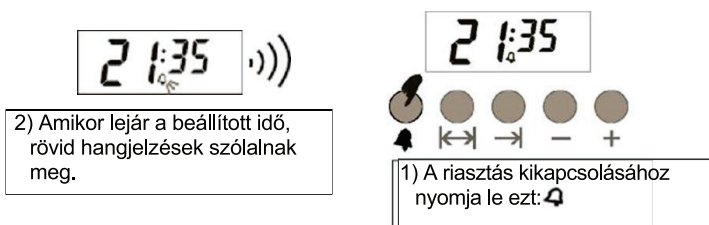


A RIASZTÓ BEÁLLÍTÁSA

Ezzel a funkcióval az óra riasztója a beállított ideig fog szólni.



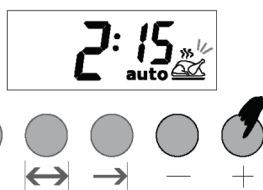
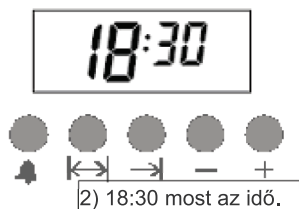
A RIASZTÓ LEÁLLÍTÁSA



AUTOMATA FŐZÉSI PROGRAM

Ha a sütőbe helyezett ételek elkészítését azonnal elkezdji, csak a sütési időt kell megadnia.

Például: Behelyezte az élelmiszereket a sütőbe s 2 óráig és 15 percig akarja készíteni.



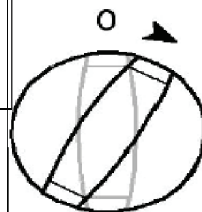
4) Adja meg az időtartamot a (+) és (-) gombokkal.



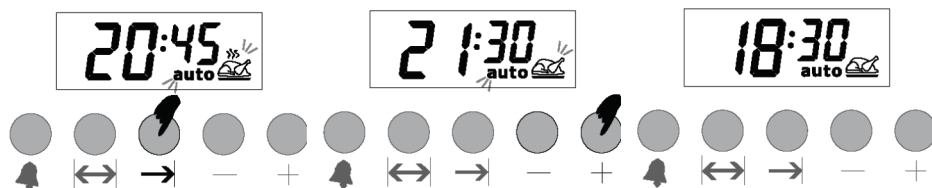
3) Pár másodperc után a kijelzőn megjelenik a pontos idő és az is, hogy készül az étel.

A sütő órája be van tehát állítva, hogy az aktuális időponttól kezdve 2 órán és 15 percen át készítse az ételt. Ne felejtse el beállítani a többi sütési és hőmérséklet funkciót, a megfelelő gombokkal.

Megjegyzés: A főzőprogram beállítása közben vagy a program futása alatt törölni lehet azt, áttérve a Kézi üzemmódra.



A fenti példában megadtuk a főzés időtartamát, az étel elkészítése pedig azonnal el is kezdődött. Szintén lehetőség van a befejezési idő megtekintésére és állítására a → gomb lenyomásával. A következő példában az étel elkészülését 21:30-ra időzítjük.



3- A kijelzőn megjelenik hány órákor lesz készen az étel, például $18:30 + 2:15 = 21:30$.

2- Egészítse ki a főzési eljárást a (+) és (-) gombok segítségével.

1- Pár másodperc után a kijelzőn megjelenik az aktuális idő.

Ily módon arra programoztuk a sütőt, hogy az étel 21:30-ra készüljön el. Azelőtt 45 percet késleltettük a főzést. Ebben az esetben a sütő 19:15-kor fog bekapcsolni és miután 2 órán és 15 percen át működik, 21:30-kor ki fog kapcsolni.



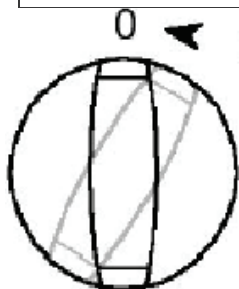
A kijelző aktiválódik, amikor a sütő bekapcsol.



A kijelző aktiválódik, amikor a sütés befejeződik.

Amikor a sütési program befejeződik, hangriasztás hallatszik, amely 7 percen át fog szólni, ha időközben nem kapcsolják ki.

1) Kapcsolja ki a sütőt.



2) Állítsa alaphelyzetbe a sütő óráját.



Megjegyzés: A sütő mindaddig kikapcsolva marad, amíg az órát alaphelyzetbe állítja.

A fenti példában a főzési idő bevezetése után a második lépésben változtattuk meg az automatikus kiszámolt befejezési időt. Ha óhajtja, megadhatja a sütés befejezési időpontját, ebben az esetben a főzési idő lesz automatikusan kiszámítva és ezt lehet módosítani a második lépésnél.

ÁRAMSZÜNET ESETÉN

Áramszünet esetén a sütő biztonsági okokból le fog állni. A kijelzőn az óra villogása jelzi az ilyen esetet. Ha létezik aktuális program, az törlődni fog. A kijelző 0:00 órát fog mutatni és be kell állítani. Előbb váltson Kézi üzemmódra (lásd a Kézi üzemmód szakaszt), majd beállíthatja a pontos időt a + vagy - gombokkal. (Megjegyzés: ha az áramszünet csak pár másodpercig tart, a rendszer megőrzi a beállításokat)

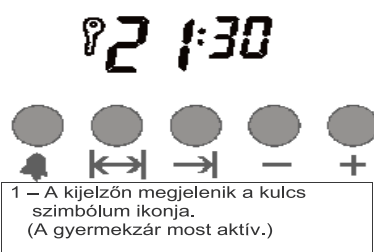
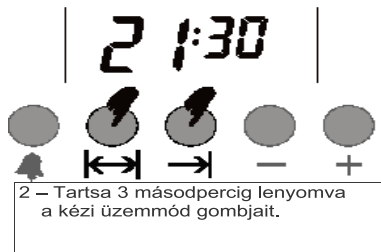
Megjegyzés: Ha nem akarja használni a sütőt, ne feledje „kikapcsolás” állapotba forgatni a gombot.

AZ 'auto' SZÓ A SÜTŐ LEÁLLÁSÁT MUTATJA ÉS ÁT KELL VÁLTANIA A 'KÉZI ÜZEMMÓDRA' AHHOZ, HOGY HELYREÁLLJON A NORMÁLIS ÁLLAPOT.

GYERMEKZÁR - LEBLOKKOLÁSI FUNKCIÓ

Ezzel a funkcióval megelőzhető a sütő órabeállításainak véletlen módosítása. Amikor a gyermekzár aktív, a készülék egyetlen gombja sem működik. Ha a gyermekzár aktiválásakor létezik aktuális program, csak a gombok blokkolnak le; ha pedig akkor aktiválja a gyerekzárát, amikor kézi vezérlésen van, akkor a gombok is leblokkolnak és a sütő is leáll.

Megjegyzés: Ha a gyermekzár aktiválásakor nincs aktuális főzőprogram beállítva, biztonsági okokból a sütő leáll. A gyermekzár feloldásával a sütő újból használható lesz.

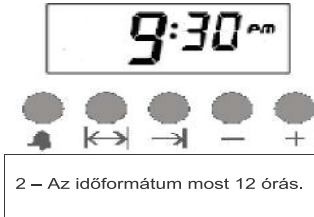


Megjegyzés: A feloldáshoz tartsa 3 másodpercig lenyomva a kézi üzemmód gombjait.

Megjegyzés: Ha a gyermekzár aktiválásakor megszólal a riasztó, a kézi üzemmód gombjainak lenyomásával el lehet hallgattatni. A gyerekzár aktív marad.

ÓRA ÜZEMMÓD (12/24 ÓRA)

Ez a funkció lehetővé teszi a 12 órás vagy 24 órás időjelzési formátumot.



A 24 órás formátumú kijelzésre úgy térhet vissza, ha 3 másodpercig lenyomja a (+) gombot.

Megjegyzés: A standard időformátum 24 órás. Hosszabb áramszünet esetén az időformátum visszatér a szabványosra.

A RIASZTÓ HANGERŐSSÉGÉNEK SZABÁLYOZÁSA

Ezzel az állítással szabályozhatja a riasztó hangerősségét.

- 1) Tartsa lenyomva a (-) gombot és hallani fogja a riasztót.
- 2) Engedje fel és nyomja le újból a (-) gombot és hallhatja/kiválaszthatja a következő hangszintet (3 szint)
- 3) A riasztó ezután az utoljára hallott erősséggel fog megszólalni.

Megjegyzés: Az alapértelmezett formátum a legerősebb hangszint. Hosszabb áramszünet esetén a hangerősség visszatér az alapértelmezett szintre.

A főzési folyamat elindítása

i A sütő használata érdekében be kell állítania az órát, amikor kiválasztja az ételkészítési módot és a kívánt hőmérsékletet. Ellenkező esetben a sütő nem fog működni.

1. Állítsa be a főzési időt, az óramutató járásának irányában forgatva az időzítő gombot.
2. Helyezze be az élelmiszereket a sütőbe.
3. Válassza ki az üzemmódot és a hőmérsékletet; lásd az Elektromos sütő használata szakaszt. A sütő felmelegedik a beállított hőfokra és azon marad a főzési idő végéig.

1. Amikor a főzési idő lejár, az időzítő gombja önműködően visszafelé forog, az óramutatóval ellentétes irányban. Hallatszani fog egy hang, amely az idő lejártát jelzi, a sütő pedig kikapcsol.

i Ha nem kívánja használni az időzítési funkciót, forgassa a gombot az óramutatóval ellentétes irányban a „kéz” szimbólumra.

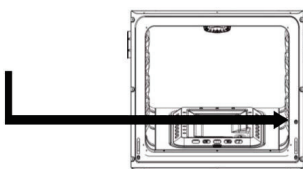
2. Kapcsolja ki a sütőt az időzítő gombbal, a funkció gombbal és a hőszabályozó gombbal.

A sütő kikapcsolása a beállított idő lejárta előtt

Forgassa az időzítő gombot az óramutató járásával ellentétes irányban, egészen a kikapcsolási pontig.

A főzési időre vonatkozó táblázat

i A sütő alsó polca az 1-es polc.



i 1. A táblázatban szereplő adatok laboratóriumi kísérletezések eredményei. Az Ön számára megfelelő értékek eltérhetnek ezektől.

2. A sütőt a funkció gomb és a hőszabályozó gomb segítségével kapcsolja ki.

Élelem	Sütőedény	Polc szintje	Hőmérséklet (°C)	Sütési idő (perc) (körülbelül)
Tepsis sütemény	24...26 cm-es tepsi	2	170...180	25-35
Sütemény, formában	18-22 cm-es süteményforma	1...2	170...180	30-40
Teasütemény	Sütőtálca	2	170...190	25-35
Napóleon torta	Sütőtálca	2	180...190	25-35
Fánk	Sütőtálca	2	170...180	25-35
Krémes- gyümölcsös sütemény	Sütőtálca	1...2	200	40-50
Kelesztett tészta	Sültes tepsi	1...2	200	35-45
Cukrász-sütemény	Sütőtálca	1...2	180...190	25-35
Leveles tészta	Sütőtálca	1...2	180...190	40-50
Pizza	Sütőtálca	1...2	200...220	15-20
Marhahús	Sütőtálca	1...2	15 perc max>>	100-110
Negyed bárány	Sütőtálca	1...2		90-100
Csirkesült	Sütőtálca	1		60-70
Pulykahús	Sütőtálca	1	25 perc 220>>	180-240
Hal	Sütőtálca	1...2	200	15-25
Váltson 150°C-ra a maximális percszám után				

A grillsütő használata



A forró felületek égési sebeket okozhatnak! A grillsütő használata közben csukja be a sütő ajtaját.

Amikor a grillsütőt használja, az időzítő gombját forgassa a „kéz” szimbólumra, ha létezik.

A grillsütő beindítása

- 1) Forgassa a funkció-kiválasztó gombot a „grill” szimbólumra.
- 2) Állítsa be a kívánt hőfokot.
- 3) Szükség esetén előmelegítse 5 percig.
>>> A hőjelző világít.

A grillsütő kikapcsolása

1. Forgassa a funkcióválasztó gombot a „kikapcsolás” pozícióba (felső rész).

A grill pozíció sütési időkre vonatkozó táblázata

Elektromos grillsütő használata

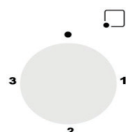
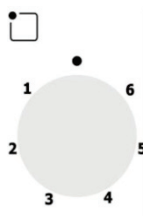
Élelem	Polc szintje	Grillezés időtartama (megközelítőleg)
Hal	3	30-40 perc*
Csirkeemell	3	40-50 perc*
Báránykaraj	3	25-35 perc*
Sült	3	25-35 perc*
Borjúkaraj	3	25-35 perc*

* a vastagságtól függ

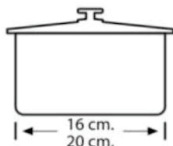
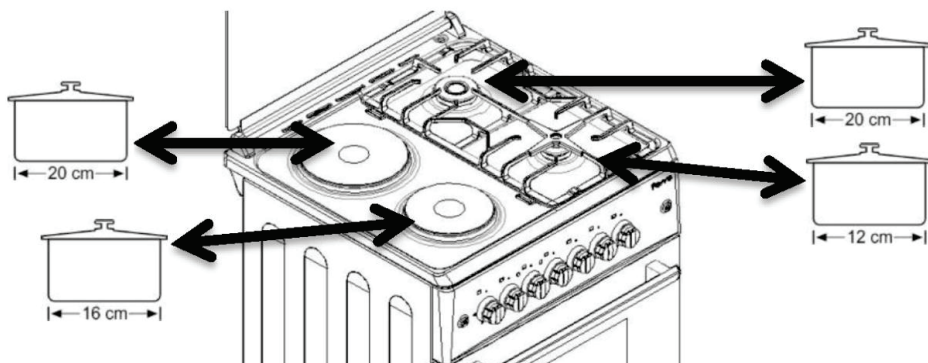
6) A villanytűzhely használata

Ha a készülék villanytűzhellyel van felszerelve, a kapcsolási rendszer opcionálisan az alábbiak szerinti lehet:

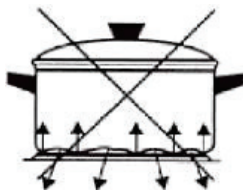
Kapcsolási pozíció	Ø145 1000W	Ø145 GYORS 1500W	Ø180 1500W	Ø180 GYORS 2000W
1	100 W	156 W	155 W	200 W
2	165 W	210 W	185 W	250 W
3	255 W	285 W	330 W	330 W
4	510 W	820 W	390 W	930 W
5	750 W	1070 W	731 W	1250 W
6	1000 W	1500 W	1500 W	2000 W



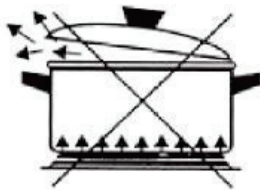
Kapcsolási pozíció	Ø145 1000W	Ø145 GYORS 1500W	Ø180 1500W	Ø180 GYORS 2000W
1	250 W	400 W	400 W	750 W
2	750 W	1100 W	1100 W	1250 W
3	1000 W	1500 W	1500 W	2000 W



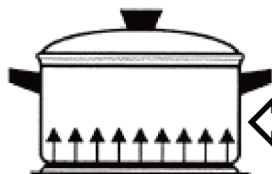
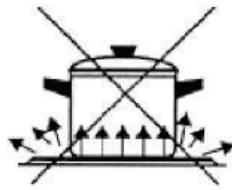
A villanytűzhelyes használathoz ajánlott edények átmérője 16-20 cm.



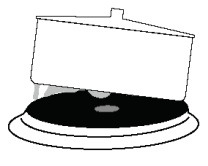
Ha az edény alja nem takarja teljesen a főzőlapot, magasabb lesz a fogyasztás, a hő pedig nem oszlik el egyenletesen.



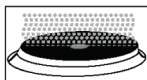
Az edény túl nagy vagy túl kicsi. Ha a hő a tűzálló üvegszélekre kerül, az üveg eltörhet. A kis átmérőjű edények nem költséghatékonyak, mivel sok energiát fogyasztanak.



Helyes használat.

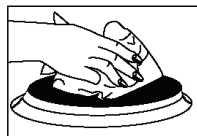


A főzőlapra tett edények alja legyen száraz. Ne helyezzen rá fedett edényeket, főleg ha azok nedvesek.



Tisztítás után kapcsolja be pár percre, hogy megszáradjon.

Amennyiben hosszabb ideig nem fogja használni, vékonyan kenje be gépolajjal a tetejét.



A főzőlap használata után engedje kihűlni, majd nedves törölközővel törölje le. Ha nagyon piszkos, tisztítsa meg alaposan, mosószeres vízzel.

Az elektromos főzőlapok körüli rozsdamentes acél idővel színt válthat a hő miatt. Ez nem jelent gondot a felhasználás szempontjából.

7) Karbantartás és tisztítás

Általános tudnivalók

A termék rendszeres tisztításával kitolódik a használati ideje és a gyakori problémák száma kisebb lesz.



Áramütési veszély!

Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, az áramütés kockázatának elkerülése érdekében.



A forró felületek égési sebeket okozhatnak!

Tisztítás előtt hagyja kihűlni a készüléket.

- A készüléket minden használat után alaposan meg kell tisztítani. Ily módon könnyebb eltávolítani az étellerakódásokat és a következő használatkor azok nem égnék rá.
- A készülék tisztítása nem igényel különleges tisztítószeret. Folyékony szappanos meleg vízzel és puha törülkövel vagy szivaccsal tisztítsa, majd törölje szárazra.
- Győződjön meg arról, hogy tisztítás után ne maradjon rajta folyadék, az ételmaradékokat már főzés közben távolítsa el.
- Ne használjon savas vagy klórtartalmú tisztítószeret az inox vagy rozsdamentes acél felületek és a fogantyú tisztításához. Törölje egy irányban, puha ronggyal és karcolásmentes, folyékony mosószerrel.



Bizonyos mosószeresek vagy tisztítószeresek károsíthatják a felületet. Ne használjon agresszív mosószeret, tisztítóport/krémet, se hegyes, éles tárgyakat.



Ne használjon gőztisztító készülékeket.

A vezérlőpanel tisztítása

Nedves törülkövel tisztítsa a vezérlőpanelt és gombokat, majd törölje szárazra.



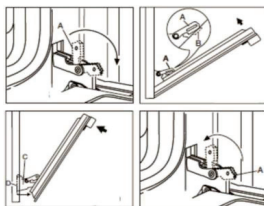
A vezérlőpanel megsérülhet! Ne távolítsa el a kapcsolót a vezérlőpanel tisztítása céljából.

A sütő tisztítása

Ne használjon tisztítószeret vagy egyéb speciális tisztító eszközöket a sütő tisztán tartásához. Ajánlott a még langyos sütőt nedves ronggyal kitörölni.

A sütő ajtajának tisztítása és leszerelése

Ne használjon agresszív tisztítószeret vagy fémből készült kaparókat a sütő ajtajának tisztításához; ezek az anyagok megkarcolhatják és károsíthatják az üveget.



A sütő ajtajának leszerelése

Forgassa az 1. ábra A alkatrészét a nyíl irányába.

Helyezze be az A alkatrészt a B alkatrészbe, a 2. ábra szerint.

Tolja előre a sütő ajtaját a nyíl irányában és húzza maga felé, a 3. ábra szerint.



Az izzó, forró felületek égési sebeket okozhatnak!

1. Nyissa ki a sütő ajtaját.

A sütő égőjének kicserélése előtt az áramütés megelőzése érdekében kapcsolja le a villanyhálózatról és várjon, amíg kihűl.



A sütő égője speciális villanylámpa, amely 300°C hőmérsékletet is kibír. A lámpa adatait megtalálja a 3. oldalon levő Műszaki adatok szakaszban.

Az engedélyezett szervizközpontnál beszerezheti a sütőhöz alkalmas lámpákat.



A lámpa helyzete különbözhet a képen láthatótól.

Ha a sütő lámpája kerek:

1. Kapcsolja ki a készülék áramellátását.
2. Vegye le az üvegburát, az óramutatóval ellentétes irányú forgatással.
3. Vegye ki a sütő lámpáját, az óramutatóval ellentétes irányú forgatással és tegyen helyébe egy új lámpát.
4. Tegye vissza az üvegburát.

8) Javaslatok a felmerülő problémákhoz

A készülék nem működik

- ✓ Megtörténhet, hogy a földeléssel ellátott csatlakozó nincs bedugva a csatlakozóaljzatba.
- ✓ A biztosíték meghibásodott vagy kiégett. Ellenőrizze le a biztosítéktáblát. Ha lekapcsolódott a biztosíték, élesítse vissza.
- ✓ A hálózati feszültség váltakozhat. Kapcsolja ki és be.

Működés közben gőz jön ki a sütőből

- ✓ Ha a készülék gőzt termel működés közben, ez normális dolog, nem meghibásodás.

Erős fémes hangok hallatszanak a készülék felmelegedése és kihűlése közben

- ✓ A fémalkatrészek kitépődnek felmelegedés közben, ami zajjal járhat. Nem jelent hibát.

A sütő nem melegít

- ✓ Nincs áram. Ellenőrizze, hogy van-e feszültség, nézze meg a biztosítéktáblát. Szükség esetén élesítse újra a biztosítékokat.
- ✓ Az időzítővel felszerelt típusoknál megtörténhet, hogy nem állította be az időt. Állítsa be az időzítést vagy tegye kézi vezérlésre (kéz szimbólum).
- ✓ Megtörténhet, hogy a funkció- és/vagy hőszabályozó gomb nincs beállítva. Állítsa be a funkció- és/vagy hőfok-szabályozó gombot.

A sütő lámpája nem világít

- ✓ Nincs áram. Ellenőrizze, hogy van-e feszültség, nézze meg a biztosítéktáblát. Szükség esetén élesítse újra a biztosítékokat.
- ✓ Lehet, hogy kiégett a sütő lámpája. Cserélje ki a sütő lámpáját.

Ha a probléma nem oldódik meg, annak ellenére, hogy követte az ebben a szakaszban leírt utasításokat, vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval vagy az engedélyezett szervizközponttal. Ne próbálkozzon a készülék megjavításával

	GAS TYPE & PRESSURE							
BURNER TYPE	G20 13mbar	G20 20mbar	G20 25mbar	G25.3 25mbar	G30 30mbar	G30 37mbar	G30 50mbar	G31 37mbar
AUXILIARY	Ø 0,92	Ø 0,70	Ø 0,70	Ø 0,75	Ø 0,50	Ø 0,50	Ø 0,45	Ø 0,50
	1,15 kW	0,90 kW	0,95 kW	0,90 kW	0,90 kW	1,10 kW	0,90 kW	0,90 kW
	0,110 m³/h	0,086 m³/h	0,090m³/h	0,097 m³/h	65 g/h	79 g/h	65 g/h	64 g/h
SEMI RAPID	Ø 1,10	Ø 0,92	Ø 0,92	Ø 1,00	Ø 0,65	Ø 0,65	Ø 0,60	Ø 0,65
	1,75 kW	1,55 kW	1,65 kW	1,60 kW	1,65 kW	1,70 kW	1,65 kW	1,65 kW
	0,167m³/h	0,148 m³/h	0,157m³/h	0,173m³/h	120 g/h	124 g/h	120 g/h	118 g/h
RAPID	Ø 1,40	Ø 1,20	Ø 1,20	Ø 1,20	Ø 0,80	Ø 0,80	Ø 0,70	Ø 0,80
	2,80 kW	2,60 kW	2,80 kW	2,40 kW	2,50 kW	2,60 kW	2,50 kW	2,50 kW
	0,268 m³/h	0,248 m³/h	0,267 m³/h	0,260 m³/h	182 g/h	189 g/h	182 g/h	179 g/h
AUXILIARY	Ø 0,92	Ø 0,72 (X)	Ø 0,70	Ø 0,72 (F1)	Ø 0,50	Ø 0,47	Ø 0,43	Ø 0,50
	1,15kW	0,90 kW	0,95 kW	0,95 kW	0,90 kW	0,90 kW	0,90 kW	0,90kW
	0,110 m³/h	0,086 m³/h	0,090 m³/h	0,105 m³/h	65 g/h	65 g/h	65 g/h	64 g/h
SEMI RAPID	Ø 1,10	Ø 0,97 (Z)	Ø 0,92	Ø 0,94 (Y)	Ø 0,65	Ø 0,62	Ø 0,58	Ø 0,65
	1,75 kW	1,70 kW	1,70 kW	1,70 kW	1,65 kW	1,65 kW	1,65 kW	1,65 kW
	0,167 m³/h	0,162 m³/h	0,162 m³/h	0,188 m³/h	120 g/h	120 g/h	120 g/h	118 g/h
RAPID	Ø 1,40	Ø 1,15 (Y)	Ø 1,10	Ø 1,21 (F2)	Ø 0,85	Ø 0,80	Ø 0,75	Ø 0,85
	2,80 kW	2,90 kW	2,90 kW	2,80 kW	2,80 kW	2,50 kW	2,80 kW	2,80 kW
	0,268 m³/h	0,276 m³/h	0,276 m³/h	0,310 m³/h	204 g/h	182 g/h	204 g/h	200 g/h
MINI WOK	Ø 1,30	Ø 1,15	Ø 1,10	Ø 1,15	Ø 0,82	Ø 0,82	Ø 0,73	Ø 0,82
	2,30 kW	2,30 kW	2,50 kW	2,20 kW	2,50 kW	2,60kW	2,50 kW	2,50 kW
	0,219 m³/h	0,219 m³/h	0,238 m³/h	0,244 m³/h	182 g/h	189 g/h	182 g/h	179 g/h
DUAL WOK	Ø 1,90	Ø 1,70	Ø 1,70	Ø 1,57	Ø 1,07	Ø 1,00	Ø 0,83	Ø 1,07
	4,80 kW	4,80 kW	5,30 kW	4,60 kW	4,60 kW	4,60 kW	4,50 kW	4,60 kW
	0,457 m³/h	0,457 m³/h	0,505 m³/h	0,509 m³/h	335 g/h	335 g/h	327 g/h	329 g/h
TRIBLE WOK	Ø 1,55	Ø 1,45	Ø 1,45	Ø 1,40	Ø 0,98	–	Ø 0,98	Ø 0,98
	3,30 kW	3,70 kW	3,60 kW	3,40 kW	3,80 kW		4,80 kW	3,80 kW
	0,309 m³/h	0,352 m³/h	0,343 m³/h	0,368 m³/h	276 g/h		276 g/h	271 g/h

